



A los misericordiosos les tiene misericordia El Misericordioso. Compadeceos de las gentes de la Tierra, y se compadecerá de vosotros quien está en el Cielo.

De AbdAl-láh Ibn Umar, que Al-láh esté complacido con ambos, que el Mensajero de Al-láh dijo: “A los misericordiosos les tiene misericordia El Misericordioso. Compadeceos de las gentes de la Tierra, y se compadecerá de vosotros quien está en el Cielo”.

[Hadiz auténtico (sahih).] [Registrado por Al-Tirmidhi]

“Los misericordiosos”, aquellos que sienten misericordia por los seres terrenales, hijos de Adam, los animales respetables con compasión, indulgencia y empatía, “se compadece de ellos El Misericordioso”, es decir, Al-láh será indulgente con ellos y les colmará de sus bienes, a sabiendas de que la recompensa es de la misma naturaleza que la obra realizada por el ser humano. “Compadeceos de las gentes de la Tierra” se dice en forma de generalización para que abarque a todos los seres terrenales, a los seres bondadosos y a los malvados, a los animales salvajes y a las aves. “Se compadecerá de vosotros quien está en el Cielo”. No se debe entender por ello que estar en el cielo significa estar en su reino, o algo por el estilo, puesto que la elevación de Al-láh con respecto a sus criaturas está probada en su Libro, en la Tradición su Mensajero (Sunna) y en el consenso de los ulemas. No se pretende decir con “Al-láh está en el Cielo” que el Cielo Lo alberga y que Al-láh está allí, Él está por encima de todo eso. El uso de “en” tiene el sentido de “sobre”, esto es, sobre el Cielo, por encima de toda Su creación.

<https://sunnah.global/hadeeth/es/show/8289>

